Le journal de #MadameÉtrangère

Auteure: #MadameÉtrangère

#MadameÉtrangère: les derniers épisodes
Découvrez chaque semaine, sur le profil Facebook de Voix d'Exils, les pensées farfelues, parfois brutes mais toujours sincères de Madame Étrangère, une requérante d'asile vivant dans le canton de Vaud.

Mardi 13 juin 2017

******Mes chers néophytes !******

(Un néophyte désigne à l'origine dans l'Église chrétienne une personne récemment baptisée ; un néophyte est, par analogie, une personne nouvellement entrée dans un parti, une association, un groupe quelconque)
Une fois par mois je vais en formation. Là-bas je peux voir des néophytes: mes amis migrants qui vivent en Suisse romande depuis très peu de temps et qui sont déjà devenus des « patriotes »… ardents de leurs cantons.
Madame R (venue d'Algérie) – « Toutes les meilleures choses de la Suisse se trouvent dans le canton de Neuchâtel.»
Par ça elle a voulu dire « Vous habitez dans un autre canton ? Les malheureux ! »
Monsieur T (venu d'Afghanistan) – « Vous avez la montagne et le lac? Et alors ?! En Valais on en aussi, mais en beaucoup, BEAUCOUP plus beaux ! »
Par ça il a voulu dire « Les pauvres, mourrez de la jalousie ! »
Monsieur L (venu de Guinée-Bissau) – « Tu n'as jamais été à Lausanne ?! Ah bon ?! »

Par ça il a voulu dire «Toutes mes condoléances, ma chouchou ! »
Ces symposium de nouveaux habitants de Suisse romande ont lieu pendant les pauses de notre formation.
Dans le discours de clôture je tiens à dire « Mes chers néophytes, que Dieu nous fournisse des permis de séjours ! Amen

Auteure: #MadameÉtrangère

Jeudi 15 juin 2017

****L'homme bien a pris ombrage****

Je me sens horriblement mal. Hier j'ai vexé un homme bien. Par mégarde, sans le vouloir, par accident, sans intention.
Dans tous les pays, les habitants de régions différentes se taquinent, ça existe aussi en Suisse. J'ai été stupide, j'ai reproduit une plaisanterie que j'ai entendue de Genevois et de Neuchâtelois, visant les habitants d'une ville dont je tairai le nom. L'homme bien a pris …ombrage. Il a dit que les Suisses ont le droit de plaisanter, mais moi, non, car je suis une migrante : « En te permettant de répéter ces clichés, tu as détruit les liens entre nous ! »
Maintenant je me réprimande. Pourquoi j'ai plaisanté ???!!! Comment j'ai pu oublier que « Quod licet Iovi, non licet bovi » (Le proverbe latin « Quod licet Iovi, non licet bovi » : « Ce qui est permis à Jupiter ne l'est pas aux vaches » ou « Ce qui est légitime pour Jupiter ne l'est pas pour les bœufs. »)
Je voudrais me réconcilier avec cet homme bien que j'ai blessé par hasard si profondément et reconstruire nos liens. Lundi prochain, je dois faire quelque chose de bien pour lui.
D'abord je renoncerai publiquement à tous les clichés, ensuite je lui jurerai que je ne plaisanterai plus jamais. Et bien

sûr, pour prouver mon sérieux et faire amende honorable, je lui dirai qu'il est beau comme l'Apollon du Belvédère (Apollon est le dieu grec de la musique, du chant et de la poésie. Il est aussi connu pour être le plus beau des dieux grecs.) Je pense qu'après cela il me pardonnera.

Auteure: #MadameÉtrangère

Vendredi 16 juin 2017

****Des cadeaux extrêmement intéressants et « nécessaires »****

Il fait +28°. Qu'est-ce que j'ai prévu pour ce week-end ? Passer voir mes copains et faire semblant que tout va bien. C'est mon caractère stupide. Ma copine sait parler de la vérité sur sa vie. Du coup, elle reçoit de l'aide et parfois des cadeaux extrêmement intéressants et « nécessaires ».
Par exemple, pendant plusieurs mois, sa voisine après le nettoyage de …son frigo, apportait à ma copine des aliments périmés. On avait alors l'opportunité d'étudier la chimie. Quels produits et comment ils se décomposent.
Une autre fois, un Monsieur lui a offert une balance. « Tiens. Je m'en suis acheté une neuve. Et celle-ci, même si elle a plus de 15 ans, peut te servir encore. De temps en temps elle ne marche pas, mais tu la secoues et ça va».
Ma copine a mis cette balance au vestibule du foyer de Crissier, parce que secouer quelque chose et se peser avant d'aller au Service de la population, c'est exactement ce dont nous avons tous besoin.

Auteure: #MadameÉtrangère

Mardi 21 juin 2017

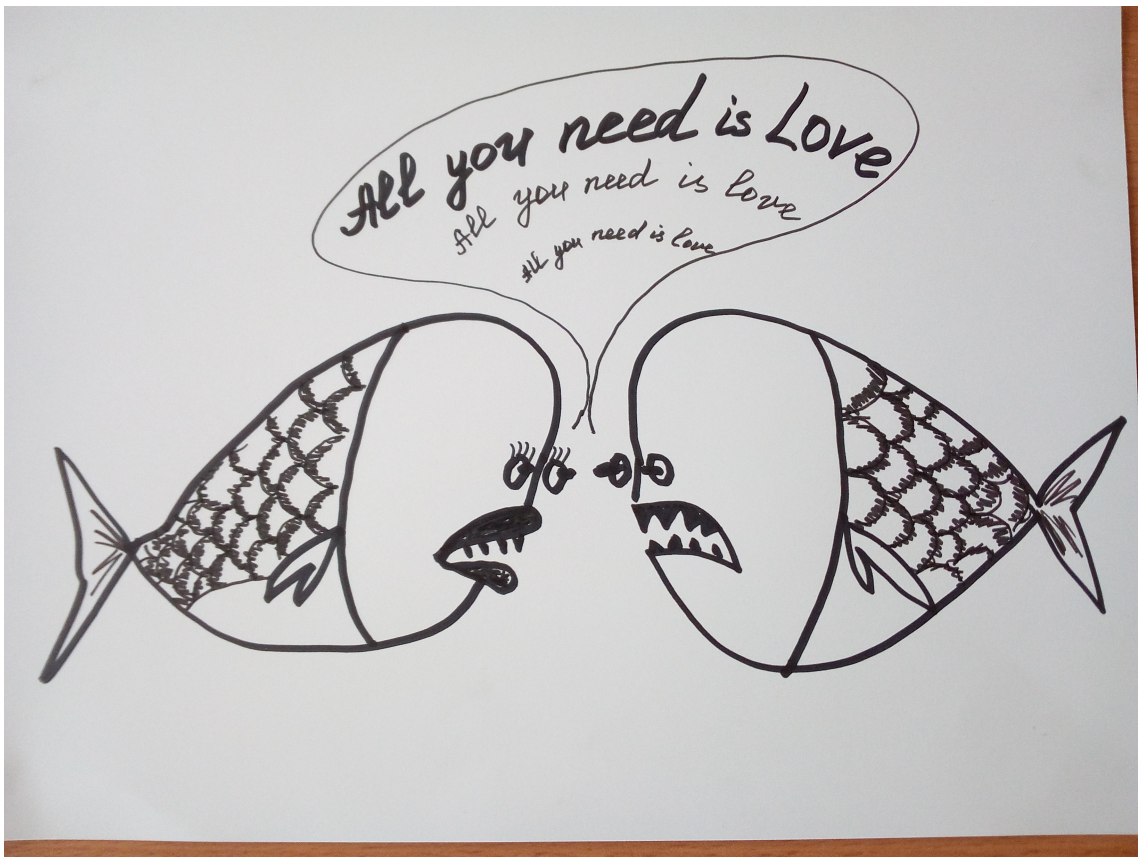
******L’un n’empêche pas l’autre******

Je ne suis pas allée en formation, je me sens très mal. C’est affreux d’avoir de la fièvre alors que la température dehors affiche +30°. Il ne reste plus qu’à se détendre et à réfléchir à des valeurs éternelles…
Ma copine a entrepris l’étape finale de l’éducation de son fils de 22 ans.…
– Tu as 22 ans. Déjà 22 ans ! Il faut commencer à penser au mariage. Tu sais compter ? Compte ! Si tu te maries à 23, tu auras le premier enfant à 24 ans, le deuxième enfant à 26 ans et le troisième enfant à 28 ans… Tu me suis ? Qu’est-ce que tu dis ? Tu es encore jeune ? Et c’est bien ! Donc tu es plein de force et de courage pour élever ces enfants. Tu veux encore aller à l’université ? Vas-y ! Les enfants n’empêchent pas ça. On va te soutenir. Après tu veux trouver un bon job ? L’un n’empêche pas l’autre. Tu veux encore voyager ? Les enfants ne sont pas des obstacles. Tu veux te réjouir de la vie? C’est super bien ! Parce que les enfants, sont la joie principale et le sens de la vie. Quoi encore ?….. L’un n’empêche pas l’autre. Et encore quoi ?… L’un n’empêche pas l’autre. Encore ?!… L’un n’empêche pas l’autre……..

Maintenant son fiston est à la recherche d’une fiancée.
Et ma copine, à la question «Qu’investissez-vous dans l’économie de votre pays de résidence ? », peut répondre « Au présent, les enfants – 4 produits issus de la collaboration matrimoniale. Au futur, les petits-enfants – provisoirement 12 produits issus de la même collaboration »

Auteure: #MadameÉtrangère

Le journal de #MadameÉtrangère



Auteure: Madame Etrangère

Les épisodes du 23 mai au 8 juin 2017

Découvrez chaque semaine, sur le profil Facebook de Voix d'Exils, les pensées farfelues, parfois brutes mais toujours sincères de Madame Étrangère, une requérante d'asile vivant dans le Canton de Vaud.

Mardi 23 mai 2017

******Je suis moche******

Merci l'herpès. Je suis moche. Du coup, j'ai été trop surprise quand, dans le métro, un gars a voulu faire ma connaissance. Probablement, mon herpès me donne un air sans prétentions, et de plus, il m'ajoute de la sensibilité et de la fragilité. Peut-être que mon herpès ne méritait pas mon dédain. Qui sait ? A chacun son fantasme… Pour moi la plus excitante partie de corps masculin, c'est le dos. Se trouver derrière un bon dos, c'est se sentir sous la protection de son possesseur. Sous une protection malgré l'herpès. En fait malgré tout.

—

Auteure: Madame Etrangère

Mercredi 24 mai 2017

****L’un des les plus beaux endroits****

Demain, c’est le jeudi de l’Ascension, après vendredi et tout de suite le week-end. Quatre jours de bon temps bien ensoleillé pour un bon repos. En profiter ! Mais où aller ?

Des maisons pleines de tranquillité sont plongées avec délicatesse dans une forêt. Les oiseaux chantent des sérénades et des plantes, des plantes, des plantes partout. Le meilleur moment pour visiter ce paradis, l’un des plus beaux endroits à Prilly, c’est le mois de mai.

L’hôpital psychiatrique de Cery.

Bienvenue !

Auteure: Madame Etrangère

Vendredi 26 mai 2017

******Il n’y a plus de paradis******

Je suis allée à Cery. Tout est à sa place : il y a une forêt, il y a des plantes, il y a des fleurs, mais il n’y a plus de paradis ! Les grands travaux de construction l’ont avalé, ont léché le fond de la casserole, l’ont digéré et ont éructé.

Il n’y a plus de paradis.

Je me suis querellée avec mon meilleur ami. Quand tu vis très loin de ton pays, chaque ami vaut son poids en or. La perte d’un ami, c’est une petite mort, tu es un assassin et une

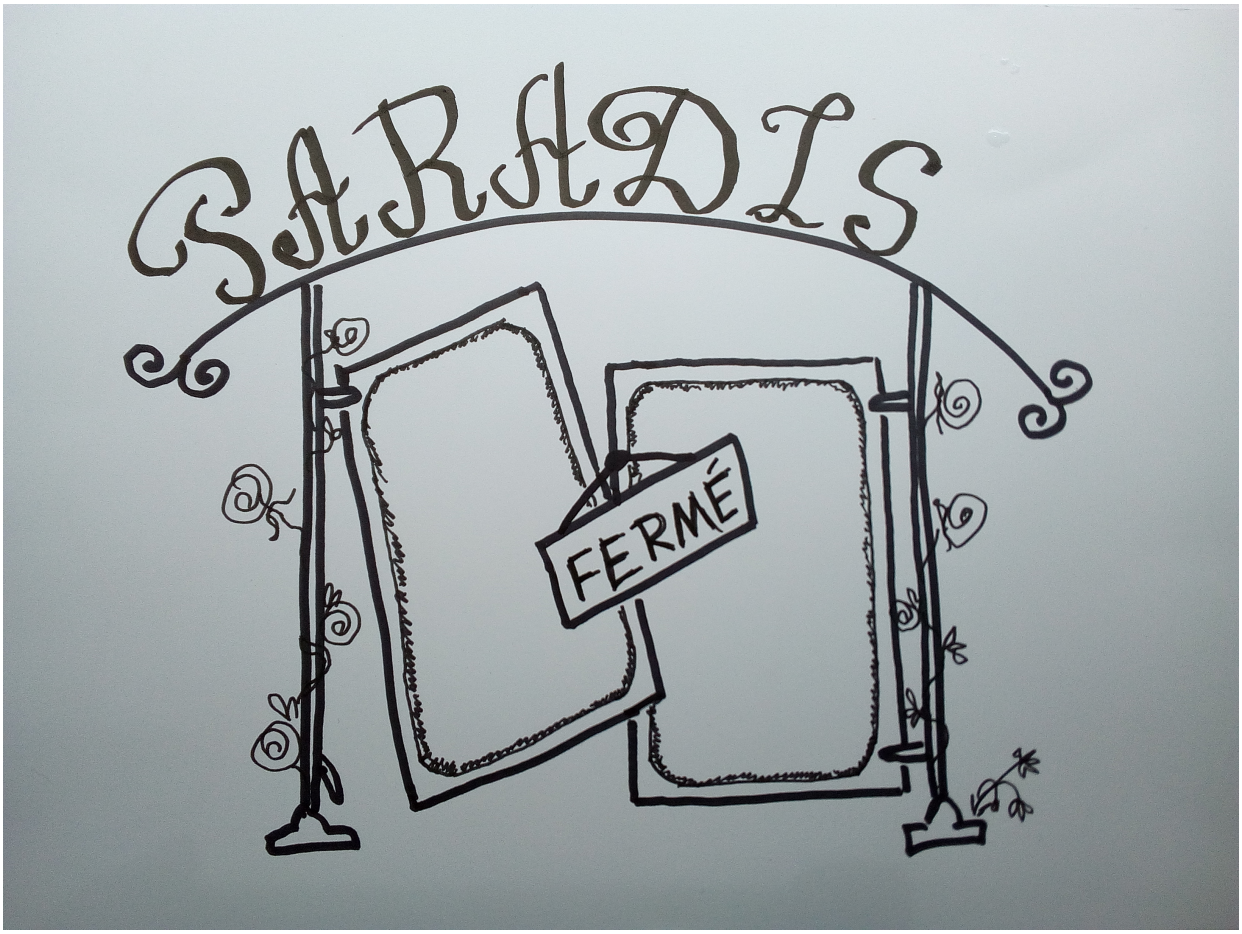
victime, un cadavre et un fossoyeur.

Il ne m’a rien dit de grave, je ne lui ai rien répondu de grave. Et voilà deux imbéciles.

Il n’y a plus de paradis.

Auteure: Madame Etrangère

Auteure: Madame Etrangère



Auteure: Madame Etrangère

Lundi 29 mai 2017

****** Je suis comme une chienne ******

Ma copine Lara m’a annoncé qu’elle va à l’école étudier le français, enfin elle a obtenu une place. La connaissance de la langue ouvre des portes. Parfois des portes très inattendues. Les cours de français pour les étrangers proposent un français stérile, après ces cours tu arrives à comprendre des enseignants ou même la série « Hercule Poirot», mais les films modernes et les conversations dans la rue restent incompréhensibles.

Et s’exprimer, c’est une embuscade.

Après six mois d’étude, l’enseignant encourage son élève « Oh ! Madame vous parlez déjà bien le français ! » Elle essaie de répondre, pas simplement, mais joliment… presque

poétiquement, en même temps démontrant qu'elle n'a pas oublié comment transformer un mot masculin dans une forme féminine (italien – italieNNe, musicien – musicieNNe) « Non, Monsieur le Professeur… Pour l'instant je suis comme une chieNNe, je comprends tout mais je ne parle pas. »

Le prof sourit. Il sourit gentiment, trop gentiment…

Du coup je dois m'adresser aux enseignants et lancer un appel :

Camarades!

Le beau français ne sert qu'à aller voir des médecins, acheter des produits et lire Voltaire et Hugo, mais aussi pour se tenir au courant de la vie moderne ! Elargissons le programme d'enseignement et haussons-le à un nouveau niveau pour permettre aux étrangers de s'intégrer vite et bien !

Bien sûr, il faudra coordonner les modifications avec le Ministère de l'Education. Je propose d'ajouter des questions supplémentaires au test final du niveau B2. Exemple :

Ajoutez les lettres manquantes dans la phrase suivante :

Sa…ré puta…n bord…l de merd… !

Expliquez les expressions suivantes et donnez des exemples de situations où on peut les utiliser correctement.

1. Rien à foutre
2. Coup de foudre
3. Va te faire foutre

Auteure: Madame Etrangère

Jeudi 8 juin 2017

****Le minimum estival****

L'été. Pour qu'il soit mémorable, il faut avoir le minimum estival: un pique-nique, une piqûre de moustique, une grillade, une gueule de bois et une baignade.

À Lausanne il y a deux options : les piscines et le lac Léman.

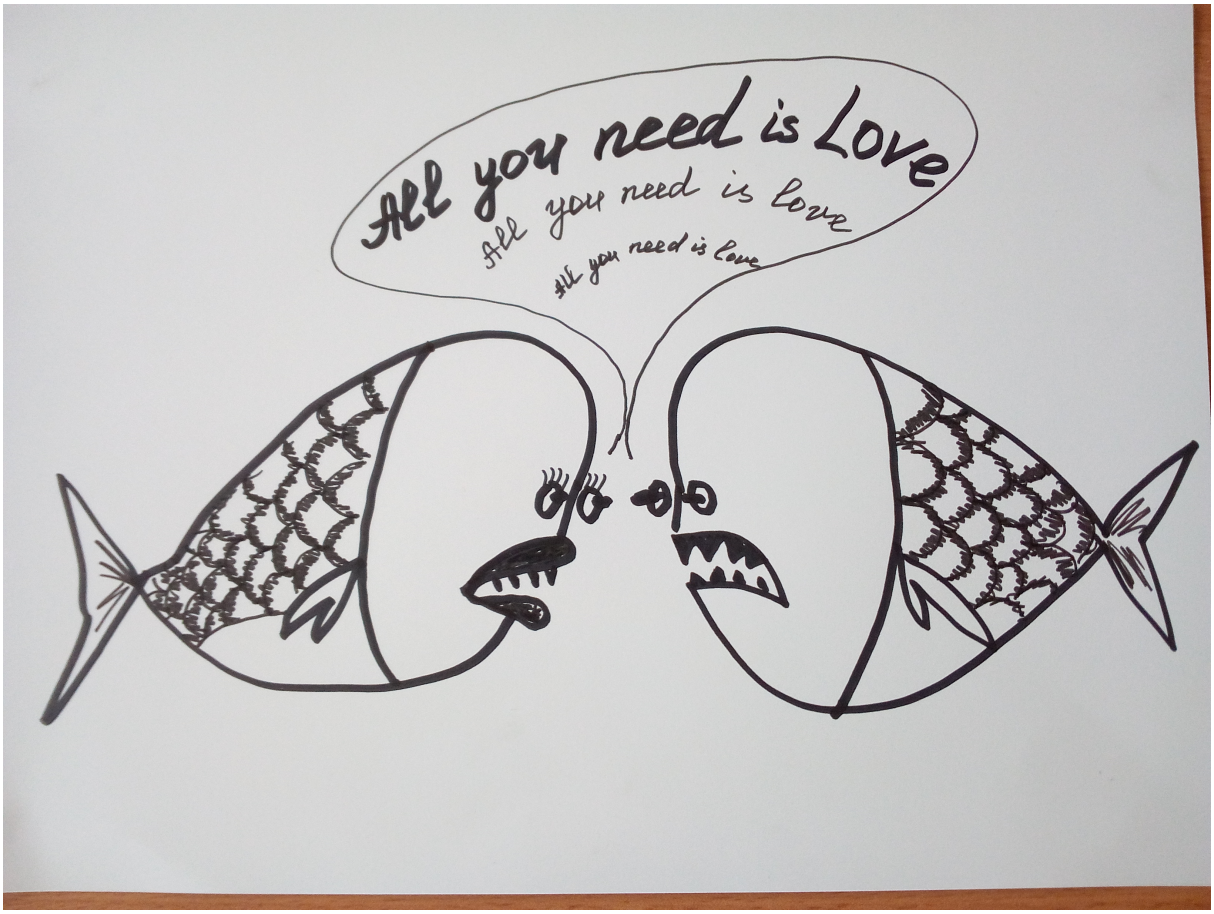
Le partisan du lac: « dans l'eau naturelle je suis un être humain, alors que dans la piscine je me sens comme une sardine

dans une boîte ! C’est moche et humiliant!»

Le partisan des piscines: « se baigner dans la même eau où des poissons baisent ?! C’est dégueulasse ! »

Mon budget extrêmement modeste m’a soufflé à l’oreille « attraper des champignons à la piscine, c’est trop cher pour nous. »

Donc cet été, on va rejoindre les poissons obsédés.



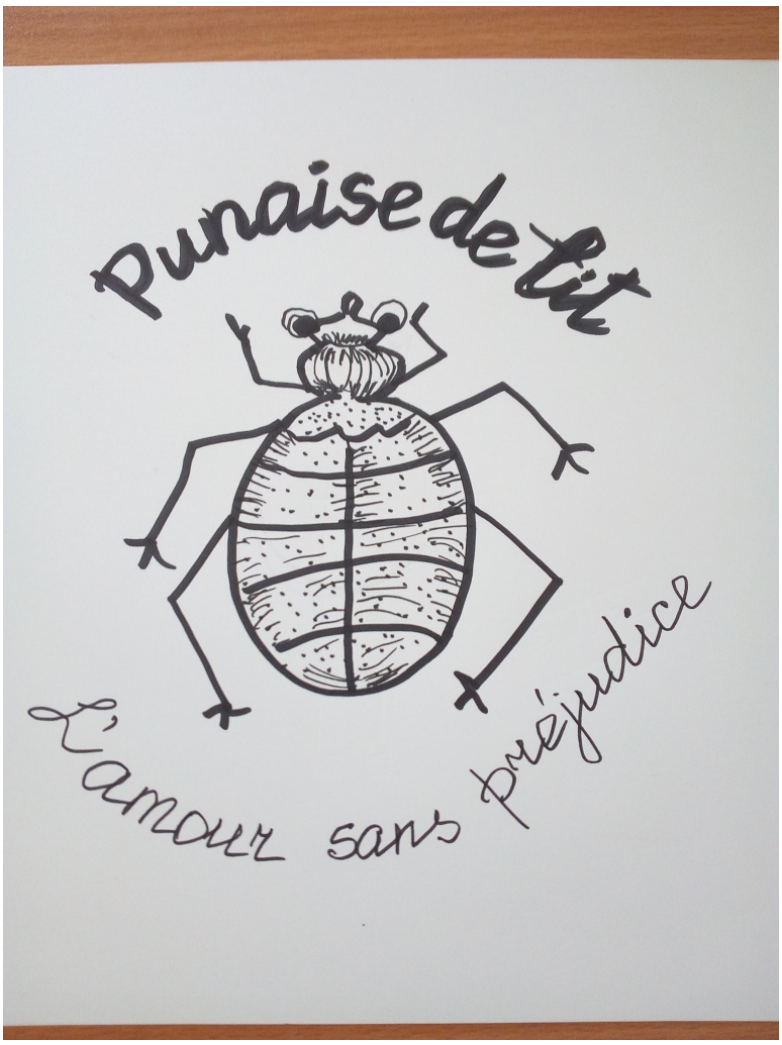
Auteure: Madame Etrangère

Auteure: Madame Etrangère

_

Le journal de

#MadameÉtrangère



Auteure: Madame Etramgère

Découvrez les épisodes du 17 avril au 22 mai 2017

Découvrez chaque semaine, sur le profil Facebook de Voix d'Exils, les pensées farfelues, parfois brutes mais toujours sincères de Madame Étrangère, une requérante d'asile vivant dans le Canton de Vaud.

Auteure: Madame Etrangère

Mercredi 17 mai 2017

******Je ne suis pas******

Je suis allée en formation. (J'ai l'impression que j'étudierai toute ma vie.)

La formation dure environ quatre heures. Une groupe de migrants, un prof et parfois un collaborateur ou un stagiaire. Et chaque fois, tout le monde se présente. Cette fois, j'ai fait une découverte inopinée. Que c'est difficile de se présenter par la négative. « Vous êtes …? » « Je NE suis Pas… » Et quoi dire après ?

Soit tu présentes une longue liste de ce que tu n'es pas (tu n'es pas un homme, tu n'es pas un héros, tu n'es pas malade et même tu n'es pas OVNI, etc.), soit tu fais des grimaces en ajoutant des gestes bizarres pour couvrir la fin de la phrase « Je ne suis pas … »

Au cours, il y avait un nouveau visage. Une jeune femme, probablement une stagiaire, qui à la question du prof « Vous êtes… ? » a répondu « Je ne suis pas… » en faisant de grands yeux à notre intention. Chacun d'entre nous voulait l'encourager, chacun comprenait que ce n'est pas facile de se présenter par la négative. Mais c'est possible. Il suffit

d’oser prononcer ce que tu veux dire réellement.

« Je ne suis pas une migrante »

« Je ne suis pas eux »

L’important c’est de ne pas oublier de bien articuler.

Auteure: Madame Etrangère

Jeudi 18 mai 2017

****J’ai toujours trahi****

J’ai reçu une chaleureuse lettre de la marque de cosmétiques Yves Rocher. Cette entreprise m’a adressé « Un grand merci pour ces deux années de fidélité ». J’ai été bouleversée. Car étant en relation avec cette marque, je l’ai toujours trahie avec des concurrents : le matin et la nuit, sur la plage et sous la douche, dans le bureau et chez moi, devant la télé et face au miroir. J’ai toujours été infidèle et malgré ça Yves Rocher m’a dit « Merci pour ces deux années de fidélité ». Je suis sincèrement touchée.

S’il y a la nécessité de se marier, il faut se marier avec « Yves Rocher».

Auteure: Madame Etrangère

Vendredi 19 mai 2017

****Il a une âme****

Il pleut. Je suis dans le bus N°6.

L’anxiété se tapit derrière chaque arbre, chaque virage, chaque bâtiment et dans chaque voiture…

Un jour le 6 se souviendra qu’il est un être humain, qu’il a une âme et qu’elle est éternelle, et lui, sale et fatigué, s’exaspérera, éteindra ses freins et se dirigera au bout du monde.

Au diable !

Auteure: Madame Etrangère

Dimanche 21 mai 2017

******L’une des règles pour être un bon migrant******

Hier j’étais à une fête où un homme a fait des efforts pour expliquer à la migrante que je suis ce qu’est la société et comment il faut se conduire dans le monde civilisé.

- Madame, il y a toujours des conversations sur n’importe quel sujet : les vacances, le vélo, la bande dessinée « Les Aventures de Tintin », etc.
- Et il faut savoir tenir des sujets de conversation.

J’ai aussi voulu proposer des sujets, par exemple «L’influence de Le Corbusier sur l’architecture moderne » ou « Le retour en actualité de l’Existentialisme». Mais je n’ai rien dit parce que …

… L’une des règles pour être un bon migrant: c’est de savoir se taire.

Ne dis rien. Il ne faut décevoir personne. Un migrant existe pour se faire civiliser.

Auteure: Madame Etrangère

Lundi 22 mai 2017

****Ça explose la tête****

Je me suis réveillée tôt et…

Tiens, tiens, tiens, qui est venu ! L'herpès ! Bisous trois fois. Comment vas-tu ? Fatigué ? Merci, moi aussi. Oui, comme d'habitude j'ai mal dormi. Oui, oui… Ce n'est pas bien. Mais, écoute, grâce à ça et ma fatigue tu viens me voir régulièrement. Quoi de neuf ? Rien de nouveau… Pas d'autorisation de travail, pas de permis… « Rouge et noir – pas d'espoir ». Et aussi, tu sais, tout le monde se plaint, se plaint, se plaint… ça explose la tête.

L'Autochtone – Oh, cet étranger ! Je ne peux pas faire bon ménage avec lui, il sent mauvais. C'est dégoutant !

L'Etranger – Oh, cet Autochtone ! Il se mouche pendant qu'il ingère son repas. Ça me dégoute !

L'Extra-terrestre – Ouf, ces deux ! Partager le même espace, jamais ! Ils font pipi et caca. C'est écœurant !

Et seule **La Punaise de lit** est contente d’eux. Parce qu’elle aime tout le monde.

_